



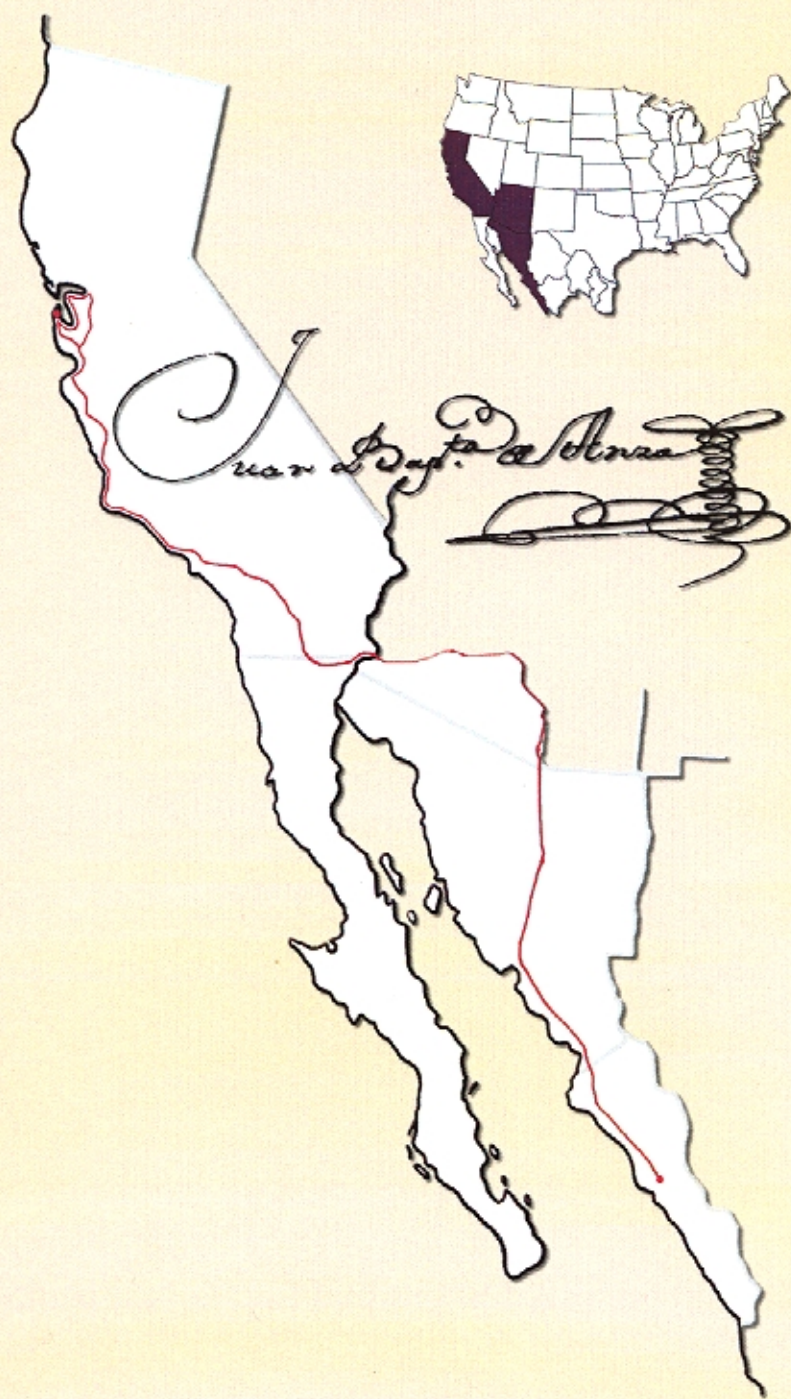
# ANTEPASADOS

a publication of *Los Californianos*

Volume XI – 2005



## A Guide to the Juan Bautista de Anza National Historic Trail



by Greg Bernal-Mendoza Smestad, Ph.D.

# **A Guide to the Juan Bautista de Anza National Historic Trail**

Greg Smestad, Ph.D.

**Los Californianos, San Diego, California**

## Antepasados XI

Greg Smestad, Ph.D.

This document and its parts are in the public domain. Federal law prohibits the commercial use of this material. Please direct comments and inquiries concerning the use of any material from this guide to:

Superintendent  
U.S. Dept. of Interior, National Park Service  
Juan Bautista de Anza National Historic Trail  
1111 Jackson Street, Suite 700  
Oakland, California 94607  
Tel. 510-817-1438  
Fax 510-817-1505  
web: <http://www.nps.gov/juba/>

### Cataloging and Indexing Information:

Smestad, Greg P.

A Guide to the Juan Bautista de Anza National Historic Trail

p. cm.

Includes bibliographical references.

ISBN 0-9651592-7-2

1. Anza's Expedition, Calif., 1774-1776. 2. Explorers—California—History—18th century. 3. Hiking—California Guidebooks. 4. Hiking—Arizona Guidebooks. 5. Spaniards—California—History—Sources. 6. Indigenous Peoples—California. 7. Indigenous Peoples—Arizona. 8. Missions—California—History. I. Title.

Los Californianos' Publications Committee: Rudecinda Lo Buglio, Chair; Mary Triplett Ayers, Maurice and Marcy Bandy, Lance Beeson, Boyd de Larios, and Greg Smestad.

Web: <http://www.loscalifornianos.org>

Front Cover Art: Anza's path through what is today Sinaloa and Sonora and Baja California (Mexico), Arizona and California, together with Anza's signature and rubric; Graphic: Wade Cox and Lance Beeson (color version).

Photos by NPS, Greg Smestad, Ron Ory and Phil Valdez;  
Graphics by Bill Singleton, David Rickman, Wade Cox and Tamra Fox.

Creation of this Trail Guide and Compact Disk was made possible, in part, by funds from the Department of the Interior National Park Service Challenge Cost Share Program.

This is dedicated to my Californio grandmother,  
*Velma Bernal Mendoza,*  
who was proud of our Californio heritage.

Basque proverb: Egizu beti on, ez jakinarren non.

“Do always the right thing, even if you don't know who benefits.”

Anza was Basque and many of the people he brought to California had Basque roots.

Californio proverb: Del plato a la boca se pierde la sopa.

“There's many a slip between the cup and the lip;

Between the plate and the mouth, you can spill the soup.”

The people that came to California on the Anza trail (and those that came during the subsequent two generations) became known as Californios, and had their own sayings, customs and culture.